

P R O G R A M A



**IX JORNADAS
DEL NORTE
ARGENTINO
DE ESTUDIOS LITERARIOS
Y LINGÜÍSTICOS**

ACTIVAR LA PALABRA,
TRABAJAR LA(S) MEMORIA(S)

A 25 años de las primeras Jornadas...

JUJUY
18, 19 Y 20 DE SEPTIEMBRE
2024



FHyCS
Facultad de Humanidades
y Ciencias Sociales



UNJu
Universidad
Nacional de Jujuy



IX JORNADAS DEL NORTE ARGENTINO DE ESTUDIOS LITERARIOS Y LINGÜÍSTICOS

**Activar la palabra, trabajar la(s) memoria(s)
A 25 años de las Primeras Jornadas...**

**18, 19 y 20 de Septiembre
JUJUY - ARGENTINA**

Universidad Nacional de Jujuy
Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales
Otero 262, San Salvador de Jujuy
0388-4221570 / jornadasdelnorte@gmail.com

COMITÉ HONORÍFICO

Universidad Nacional de Jujuy
Dra. Flora Guzmán, Dra. Herminia T. de Bellomo

Universidad Nacional de Salta
Dra. Graciela Balestrino, Dra. Raquel Guzmán, Dra. Viviana Cárdenas

Universidad Nacional de Tucumán
Dr. Ricardo Kaliman, Dra. Liliana Massara

Universidad Nacional del Nordeste
Dra. Alejandra Liñán

Universidad Nacional de Catamarca
Lic. Carlos Alberto Romero

COMISIÓN LOCAL ORGANIZADORA

Coordinación General

Alvaro F. Zambrano

Coordinaciones Académica y Ejecutiva

María Eduarda Mirande, Mariel Quintana, Lucas Perassi, Alejandra Siles Pavón, Florencia Angulo Villán, Soledad Blanco, Ana Angulo, Gloria Quispe, Guadalupe Ficoseco, Mónica Rivera, Ana Lía Miranda, Jorgelina Balut, Sofía Carreño, Delfina Reinaldi, Cecilia Piniella, Valeria Sebastián, Alejandra García Vargas, Juan Guzmán, Julieta Dávila, Noelia García, Facundo Lerga, Noelia Zamboni, Paola De Spirito, Fernanda Fernández, Florencia Miño, Antonela Khuncher, Daniela Arrueta, Laura Mendoza, Emilse Mascareño, Carolina Sosa, Josefina Corro, Paula Nolasco.



CRONOGRAMA GENERAL POR DÍA

MIÉRCOLES 18 DE SEPTIEMBRE

9:00 a 10:30

ACREDITACIÓN
Box de letras (3er piso)

10:30 a 11:30

ACTO DE INAUGURACIÓN
Aula 18

11:30

CONFERENCIA

“Hasta mi alma estremeció...”: del dispositivo enunciativo al giro afectivo en el análisis de la música popular
Mg. Lucas Perassi (FHyCs-UNJu)
Aula 18

Coordina: Mariel Quintana

RECESO

15:00 a 19:00

SIMPOSIOS

MESA DE ESCRITORXS
Aula 18

Matías Teruel - Dan Hache
Moltoni - Lola Castro
Olivera

Coordina: Cecilia Rocabado

TALLER DE DEBATE
ESTUDIANTIL
Aula 28
(15:30 a 19:00)

SIMPOSIOS

A cargo:
Dra. María Gabriela Palazzo
(UNT-CONICET-INSIL)

CONFERENCIA

19:00

“En las entrañas del eterno olvido”: Ars oblivionis y política de lo memorable en el Quijote”
Dr. Juan Diego Vila (FILO UBA)
Aula 18

Coordina: María Eduarda Mirande



CONFERENCIA

11:30 hs - Aula 18



“Hasta mi alma estremeció...”: del dispositivo enunciativo al giro afectivo en el análisis de la música popular

Mg. Lucas Andrés Perassi

SIMPOSIOS

15:30 a 17:00 hs



SIMPOSIO: Anudar palabras: acontecimiento de la subjetividad, trinchera de la memoria

Aula 18

Coordina: Mirtha Andrea Alarcón (UNJu), Luciana Tolaba (UNJu) y Natalia Ríos (UNJu)

Escribir y Comunicar desde la trinchera. Efectos psicológicos de la represión política

Erica Daniela Cari (FHyCS-UNJu) y Mirtha Andrea Alarcón (FHyCS-UNJu)

La palabra como una expresión de resistencia a la violencia

Gissel Flavia Paola Villa (FHyCS-UNJu-Poder Judicial de la Provincia de Jujuy) y Sonia Eliana Stephan (Apostando a la Vida Asociación Civil -Unidad de Salud Mental y Adicciones-Perico)

La memoria, una moneda de tres caras

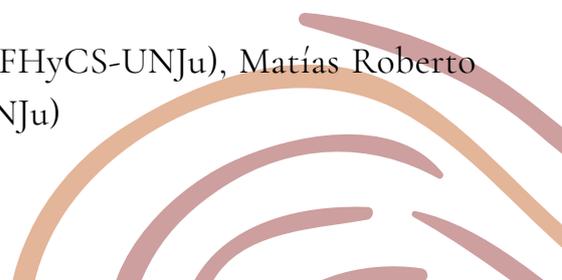
Andrés Giménez (FHyCS-UNJu-Apostando a la Vida Asociación Civil) y Jorge Luis Luna (FHyCS-UNJu-Apostando a la Vida Asociación Civil)

Memorias sobre la acción colectiva en la historia reciente de Jujuy: el Cabildo Abierto de 1990

Natalia Fátima Ríos (FHyCS-UNJu)

Cuenta tu Historia: la palabra y la extensión

Carina Isabel Aparicio (FHyCS-UNJu), Sonia Dalmira Benicio (FHyCS-UNJu), Matías Roberto Rojas (FHyCS-UNJu) y Luciana del Rosario Romero (FHyCS-UNJu)





SIMPOSIOS

15:30 a 17:00 hs



SIMPOSIO: Las revistas literarias y memoria cultural: Estrategias de intervención cultural y política

Aula 20

Coordinan: Gloria Carmen Quispe (UNJu-UNSa) y Carmen Julieta Dávila (UNJu)

La historia y la poesía, lo emocional y lo fáctico: análisis de un soneto “ramaleño”

Oscar Berengan y Alicia Fernández Distel

La gestión cultural en la era de la intermedialidad. Edición y canon

Nora Patricia Vera de Tamagnini (UNT)

De la letra impresa a la fuente digital: sobre Trompetas Completas y La Papa, revistas y editoriales

Cecilia Inés Rocabado (FHyCs-UNJu)

“El duende...con la de Fierro...”: un espacio popular y satírico de la revista jujeña *El Duende* (1990-2005)

Carmen Julieta Dávila (FHyCs-UNJu)





SIMPOSIOS

15:00 a 19:00 hs



SIMPOSIO: Sobre alteridades, memorias y olvidos en textualidades de las literaturas y culturas hispánicas

Aula 19

Coordinan: Marcela Sosa (UNSa), Alejandra Siles Pavón (UNJu) y Guadalupe Ficoseco (UNJu)

“Por ser ajena mi sangre”: identidad, extranjería y violencia simbólica sobre el “otro” en *Reinar después de morir* de Luis Vélez de Guevara

Alejandra Herrera (UNSa-ICSOH)

Godos y moros en el drama histórico de Lope de Vega: la comedia famosa de *El postrer godo de España* y la manipulación de los mitos fundacionales en la construcción de la identidad nacional española

Ariel Oscar Sánchez Wilde (UNSa-CIUNSa)

Horror y hedor en *el príncipe constante* de Calderón. Representaciones de la alteridad en el teatro áureo

Marcela Beatriz Sosa (UNSa)

Calderón y sus monstruos en el siglo XXI

María Lorena Puleri Rodríguez (UNSJ - Facultad de Filosofía, Humanidades y Artes)

***Anillos para una dama* de Antonio Gala y la construcción de otra Jimena**

Mariel Silvina Quintana (FHyCS-UNJu)

Memorias (de) desplazadas. Textualidades del yo entre España y la Argentina

Mariela Sánchez (UNLP-CONICET)

***Primero Sueño*: desde las sombras Sor Juana proyecta la búsqueda de la luz del conocimiento**

Mariela del Rosario Sosa (UNSa)





SIMPOSIO: Sobre alteridades, memorias y olvidos en textualidades de las literaturas y culturas hispánicas

Aula 19

Coordinan: Marcela Sosa (UNSa), Alejandra Siles Pavón (UNJu) y Guadalupe Ficoseco (UNJu)

***El viajero del siglo* de Andrés Neuman como reconfiguración del discurso literario hispanoamericano**

Ruth Araceli Mamani (Sede Regional Tartagal-UNSa)

“Cholo, pobre y maricón”: identidad, re-significación del insulto y militancia

Gabriel Edgardo Acosta (Sede Regional Tartagal-UNSa)

Identidad, memoria y territorialidad en la escritura fronteriza de Liliana Ancalao: análisis de *esto es lo que é*

Leila Jimena Ovando (UNSa-UNCo) y Romina Estefanía Iriarte (UNSa-FRMT)

Del canto al grito, del mar al ojito de agua: la presencia de sirenas en relatos orales de Jujuy -

Guadalupe Marcela Ficoseco (FHyCs-UNJu)

“En la Azufrera, cuando toman les aflora el instinto”: una lectura del Otro que bebe en un cuento de Jorge Calvetti

Alejandra Siles Pavón (FHyCs-UNJu)





SIMPOSIOS

17:15 a 19:00 hs



SIMPOSIO: La memoria y sus mediaciones

Aula 20

Coordinan: Juan Guzmán (UNJu), Georgina Remondino (UNC) y Martín López (UNJu)

Juventudes y memoria. Las performances artísticas como dispositivos del recuerdo durante la marcha por la Noche de los Lápices

Juan Armando Guzmán (FHyCS-UNJu) y Nicolás Sosa Chávez (FHyCS-UNJu)

“Para tener algo en la historia”. La marcha evocativa del Éxodo Jujeño como representación histórica

Diego Citterio (CONICET- FHyCS-UNJu)

La prensa argentina como medio de construcción de sentidos sobre “el problema de la subversión” durante la década de 1970

Marcelo Martín López (UNICoHM-FHyCS-UNJu)

Reflexión sobre la escritura de la historia y de otros oficios

Miguel Ángel Maldonado García (FHyCS-UNJu)

Primeras reflexiones en torno a las memorias trans y a sus formas de expresión en el archivo

Jimena Beatriz Talavera (FHyCS-UNJu)

CONFERENCIA

19:00 hs - Aula 18



“En las entrañas del eterno olvido”: Ars oblivionis y política de lo memorable en el Quijote”

Dr. Juan Diego Vila



JUEVES 19 DE SEPTIEMBRE

9:00 a 11:30

SIMPOSIOS

FERIA EDITORIAL
Aula 20

TALLER DE DEBATE
ESTUDIANTIL

Aula 28

(8.30 a 12.00)

A cargo:

Dra. María Gabriela Palazzo
(UNT-CONICET- INSIL)

11:30

MESA PANEL

“Los contornos del lenguaje/ la silueta de
la memoria/ en el boceto de lo humano”

Aula 18

Participan:

Betina Campuzano (UNSa)

Andrea Blasco (OEL)

Leonardo Carabajal (UNJu)

Coordina: Emilio Témer

RECESO

15:00 a 17:00

SIMPOSIOS

FERIA EDITORIAL
Aula 20

17:15 a 18:45

SIMPOSIOS

PRESENTACIÓN DE LIBROS
Aula 20

19:00

ACTO

25 AÑOS DE JORNADAS DEL NORTE ARGENTINO
DE ESTUDIOS LITERARIOS Y LINGÜÍSTICOS

Aula 18



MESA PANEL

11:30 hs - Aula 18



“Los contornos del lenguaje/ la silueta de la memoria/ en el boceto de lo humano”

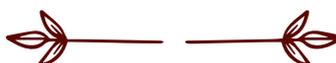
Betina Campuzano (UNSa)

Andrea Blasco (OEL)

Leonardo Carabajal (UNJu)

SIMPOSIOS

9:00 a 10:30 hs



SIMPOSIO: Lenguas vivas, memorias activas I

Aula 19

Coordina: Lucas Perassi (UNJu)

Extensión de contextos de uso de los diminutivos en la variedad lingüística de Salta

Estela Josefina Picón (UNSa)

Rasgos morfológicos y sintácticos del español hablado en Salta. Un estado de la cuestión

Viviana Cárdenas (UNSa), Silvina Bravo (UNSa) y Fabiana Orellana (UNSa)

El pronombre *jese* en una narración en guaraní chaqueño

Gustavo Daniel Rueda Andrada (UNSa)

Referencialidad a nivel local en discursos explicativos en quechua hablado en Jujuy

Marcelo Fortunato Zapana





SIMPOSIOS

9:00 a 10:30 hs



SIMPOSIO: Ecos del aula: Memoria como dispositivo de construcción y reconstrucción del saber profesional docente I

Aula 18

Coordina: Luisa Checa (UNJu)

Valoraciones en torno a la creación de proyectos de talleres literarios como estrategia de evaluación del estudiante de didáctica de la carrera de Letras de la FHyCS-UNJu

Sandra Verónica Tejerina (FHyCS-UNJu) y María Laura Salazar (FHyCS-UNJu)

La escritura como herramienta de conocimiento en la formación de los estudiantes

Sabina del Rosario Paredes Osman (IES N° 5)

La alfabetización inicial como proceso de recuperación del ser-

Alfredo Daniel Franco (UNJu-FASTA)

Jugadas maestras: una reconstrucción crítica de los saberes docentes

Marta Negrín (UNSa)

Memorias pedagógicas: proyecto de intervención "las voces del holocausto"

Antonela Cimatoribus (Colegio Nuestra Sra del Huerto-UNJu)

Memoria y análisis de un recorrido moderno de la narratología en el aula

Ignacio Andrés Ciales (FHyCS-UNJu)

Memoria docente de los dispositivos en alfabetización inicial de la provincia de Jujuy

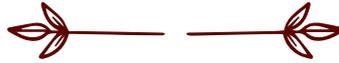
Luisa Edith Checa (FHyCS-UNJu), Sandra Edith Orellana (IES N° 3 e IES N° 4) y Francisca Teodocia Liqueitay (IES N° 1)





SIMPOSIOS

15:30 a 18:15 hs



SIMPOSIO: Ecos del aula: Memoria como dispositivo de construcción y reconstrucción del saber profesional docente II

Aula 18

Coordina: Luisa Checa (UNJu)

Prácticas de lectura y escritura en el Nivel superior. Perspectivas de estudiantes y docentes del NOA

Cristian Enrique García (UNT)

De la experiencia a la memoria: talleres de lectura y escritura en las cátedras de Gramática I y II (FHyCS-UNJu)

Marisel Elisa Caukota (FHyCS-UNJu-UILCyS) y José Luis Silisque (FHyCS-UNJu-UILCyS)

Hacia una gramática bifronte

Jorge Nicolás Cano (FHyCS-UNJu)

La gramática en documentos de cátedra. Memoria de una re-construcción de una práctica de alfabetización académica

Noelia Farfán Zamboni (FHyCS-UNJu)

Docendo discimus: memoria de adscripción y estrategias de enseñanza de la lengua latina

Érica Gisela Arnold (FHyCS-UNJu), Natalia Belén Velázquez (FHyCS-UNJu) y Marcos Antonio Pereira (FHyCS-UNJu)

Aprender gramática jugando

Norma Elisa Segovia (UNSa)





SIMPOSIOS

15:00 a 19:00 hs



SIMPÓSIO: Mujeres en las páginas de la imaginación **Aula 19**

Coordinan: María Soledad Blanco (UNJu) y María Eduarda Mirande (UNJu)

*Eukleia parthenon: la ¿buena gloria? en la muerte de la doncella, en *Ifigenia en Áulide* de Eurípides*
Melisa Natalia Torres (FHyCS-UNJu)

Metamorfosis y Permanencia: la naturaleza elusiva y agencia femenina de Pandora y Hera en las reescrituras de Patricia Calvelo (2005)
Josefina Corro (FHyCS-UNJu)

*Lo femenino en *Relatos de bolsillo* de Patricia Calvelo*
Facundo Lerga Burgos (FHyCS-UNJu)

*Shakespeare y la *querelle des femmes*: exploración de las dinámicas de género en *Mucho ruido y pocas nueces**
María Soledad Blanco (FHyCS-UNJu) y Paola Andrea De Spirito (FHyCS-UNJu)

*Representaciones de la mujer y la feminidad en los personajes femeninos (humanos y antropomorfizados) de *The jungle book* (1894), de Rudyard Kipling*
Joel Heft Besel (FHyCS-UNJu)



SIMPOSIOS

15:00 a 19:00 hs



SIMPOSIO: Mujeres en las páginas de la imaginación **Aula 19**

Coordina: María Soledad Blanco (UNJu) y María Eduarda Mirande (UNJu)

Vencedores y vencidas: la narrativa de mujeres como recurso desmitificador en el cuento *La ciudad en la piel* de Ana Rossetti

Orlando Gabriel Cabral (FHyCS-UNJu)

Una mujer haciendo historia. La comunera en la novela de Toti Martínez

Lucía Isabel Muñoz (UNNE) y Laura Noemí Conci (UNNE)

Poéticas femeninas latinoamericanas: Cornejo, Pizarnik, Escudero

Fernanda Escudero (FHyCS-UNJu)

Esas raras mujeres “perversas”

Martha Barboza (UNSa-Sede Regional Tartagal)

Imágenes de “la mujer morena” en la poesía de mujeres de 1940 a 1960 en Salta, Jujuy y Tucumán

Josefina Mercedes Soria Quispe (UNSa)

“Te conjuro a que me hables”: Estudio comparativo de la figura de la bruja en un cuento de Lovecraft y el filme *The Witch* de Eggers

Ana Bárcena (FHyCS-UNJu) y Josefina Corro (FHyCS-UNJu)

ACTO

**25 AÑOS DE JORNADAS DEL NORTE
ARGENTINO DE ESTUDIOS
LITERARIOS Y LINGÜÍSTICOS**

19:00hs - Aula 18





VIERNES 20 DE SEPTIEMBRE

9:00 a 11:30

SIMPOSIOS

FERIA EDITORIAL
Aula 20

11:00 a 11:30

HOMENAJE A PAMPA ARÁN
Aula 18

11:30

CONFERENCIA
“La(s) memoria(s) en la trilogía jujeña de Héctor Tizón”
Dra. Alejandra Liñán (UNNE)

Aula 18

Coordina: Carlos Hernán Sosa (UNSa- CONICET)

RECESO

15:00 a 19:00

SIMPOSIOS

FERIA EDITORIAL Y
RECITAL DE POESIA
Aula 20

PRESENTACIÓN ARTÍSTICA
MIGUEL CHAUQUI:
ESTATUA VIVIENTE
FHyCS

19:00

“EL HILO DE LA MEMORIA EN LA ESCRITURA”
Diálogo con la escritora Liliana Bellone
Aula 18

Coordina: María Alejandra Nallim (UNJu)

20:00

PALABRAS DE CIERRE- JORNAELL 2024
Aula 18



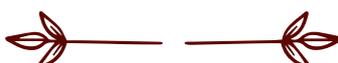
HOMENAJE A PAMPA ARÁN

11:00hs - Aula 18



SIMPOSIOS

9:00 a 11:00 hs



SIMPÓSIO: Lenguas vivas, memorias activas II Aula 19

Coordina: Lucas Perassi (UNJu)

La importancia de las prácticas oratorias en el aprendizaje de lenguas vivas

Ana Patricia Ochoa

Textos literarios en la clase de ELE: el intercambio comunicativo en las coplas

Marta del Milagro Díaz (UNSa-FRMT)

Competencias digitales para las prácticas de lectura y escritura escolar de estudiantes en situación de vulnerabilidad: el caso de la Escuela de Comercio “Alejandro Aguado” N° 5002.

Beatriz Carolina Ovando (UNSa)

Creencias y actitudes lingüísticas de jóvenes bilingües originarios ante el uso de su lengua materna y del español como L2.

Beatriz Carolina Ovando (UNSa) y Patricia Noelia Ovando (UNSa)

Lengua y heterotopías

Ángel Donato Flores

Memoria, lenguaje y narración en Walter Benjamin.

Fernando Castillo (FHyCS-UNJu)

City tour: memoria(s) y paisaje lingüístico.

Juan Pablo Páez (Inst. Sup. Priv. “Robustiano Macedo Martínez”)





CONFERENCIA

11:30 hs - Aula 18



"La(s) memorias(s) en la trilogía jujeña de Héctor Tizón"

Dra. Alejandra Liñán

SIMPOSIOS

15:00 a 19:00 hs



SIMPÓSIO: Literaturas y representaciones. Memorias, prácticas y archivos
Aula 18

Coordinan: María Alejandra Nallim (UNJu), Carlos Hernán Sosa (UNSa- CONICET) y Gloria Quispe (UNJu-UNSa)

Resto, huellas y memoria: El cautiverio de Modesto Inakayal y Damiana Kryygi en el Museo de la Plata

Anahí Magdalena Salva (UNSa)

Lo imaginario en la ficción sobre desaparecidos. Textualidad y memoria en un cuento de Félix Bruzzone

Tomás Patricio Castillo (FHyCS-UNJu)

Memoria, archivo y resistencia en *Un cuerpo que atenta contra la poesía* de Víctor Aybar

Estefanía Herrera (UNCA)

Memorias solapadas del horror en *Ubi Sunt*, un libro mediúmnic

Roxana Juárez (CIUNSa-UNSa)

¿Cuerpos archivados? Corporalidad, textos y memorias en la literatura argentina

María Alejandra Nallim (FHyCS-UNJu)

Clarooscuro de papeles. El archivo personal de Emma Solá de Solá

Carlos Hernán Sosa (UNSa-CONICET)





SIMPOSIOS

15:00 a 19:00 hs



SIMPÓSIO: Literaturas y representaciones. Memorias, prácticas y archivos
Aula 18

Coordinan: María Alejandra Nallim (UNJu), Carlos Hernán Sosa (UNSa- CONICET) y Gloria Quispe (UNJu-UNSa)

Smash the control machine: El cut -up como método paranoico en The soft machine (1961) de William Burroughs

Marina Conde De Boeck (UNT)

La desobediencia de los cuerpos: corporalidades femeninas subversivas al orden patriarcal en el cuento Todo Movimiento es cacería de María Teresa Andruetto.

Vanina Mariel Ticona (FHyCS-UNJu)

-La imaginación territorial: Hugo Foguet y María Lobo

María Verónica Gutiérrez (UNSa-Sede Regional Tartagal)

Un buen lugar de Francisco Vidigh: La novela como metáfora de la historia de los desplazamientos genéricos

María Florencia Geipel (UNSa)

Un caso de literatura fronteriza: El saco de Douglas de Denise León

Tamara Mikus (CONICET-UNT)

Asesinas, amantes y malas madres en microrrelatos del noroeste

Gloria Carmen Quispe (UNJu-UNSa)





SIMPOSIOS

15:00 a 19:00 hs



SIMPÓSIO: Memorias tejidas: Arte y Cultura en la América profunda
Aula 19

Coordinan: Florencia Angulo Villán (UNJu) y Ana Lía Miranda (UNJu)

El universo andino en relatos orales sobre fenómenos naturales

Ana Lía Miranda (FHyCS-UNJu)

Las estéticas colectivas de la tierra en creaciones chaqueñas

Juan Manuel Diaz Pas (CIUNSa-ICSOH-UNSa)

Relatos ava guaraníes sobre mujeres añá

Estela Josefina Picón (UNSa)

Relatos orales andinos: los trajines de la voz y la memoria

Florencia Raquel Angulo Villán (FHyCS-UNJu)

Motivos andinos en revistas culturales porteñas de vanguardia. El caso de Martín Fierro y Proa

María Lucila Fleming (ICSOH-UNSa-CONICET)

Kuntur: la defensa del territorio ante la colonialidad y la representación de un modo de estar entre lo occidental y lo andino

Milagros Herrera (UNCa)

Lo que le reveló el fantasma... Memoria oral de un relato popular en un texto de Bartolomé Arzáns de Orsúa y Vela

Ana Gabriela Angulo (FHyCS-UNJu)

"Rumor testimonial" en Temporada de huracanes

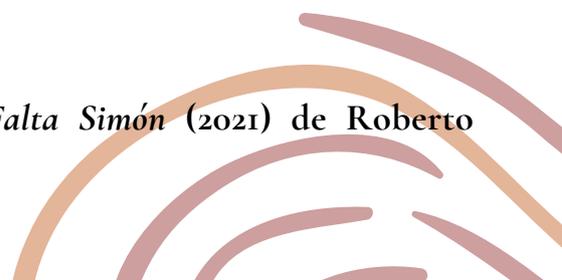
Itatí Abril Guzmán Grech (UNSa)

Memoria y restituciones de los andes en el poemario *Llipyaykunapa qillqanampi-Donde escriben los relámpagos* (2009) de Carlos Huamán López

Daniela Elvira Arrueta (FHyCS-UNJu)

"Dios está en todas partes, pero atiende en Buenos Aires": *Falta Simón* (2021) de Roberto Martínez. Literatura y agencia

Eluney Anahí Vargas Fonseca (ICSOH-CONICET)





“El hilo de la memoria en la escritura”

Liliana Bellone

DIÁLOGO CON LA ESCRITORA

LILIANA BELLONE

19:00 hs - Aula 18



PALABRAS DE CIERRE - JORNAELL 2024

20:00 hs - Aula 18

